١١٧

السنة الثانية

صاحب امتياز الجريدة ومحررها
بولس شحاده

المدير المسؤول
الدكتور نقولا شحاده

العنوان التلغرافي
القدس : مرآة الشرق
صندوق البوسطه — ٢٣١

مرآة الشرق

جريدة عربية سياسية حرة تصدر مرتين في الاسبوع موقتاً
مسجلة كجريدة في ادارة البوسطه العمومية في القدس

MERAATAL-SHERK

الاشتراك السنوي
في فلسطين — ١٠٠ غرشاً
وفي سائر الجهات — ١٢٥ غرشاً
او ستة دولاوات
„ الدفع سلفاً "

رسائل لا ترد لاصحابها نشرت ام لم تنشر

الاعلانات يتفق عليها مع الاداره

القدس الشريف ٢٨ حزيران ١٩٢١ — الثلثا — ٢٢ شوال الهجري ١٣٣٩

الوقت من ذهب

كنت بالامس في دائرة العدلية لحاجة اقضيها فالتقيت هناك بصديق لي من المحامين عليه علائم الكآبة والضجر فبعدان القيت عليه التحية قلت له ما بالي اراك ايها الصديق ضجراً متكدراً اتراك قد خسرت القضية التي تدافع انت عنها فقال لا. وانما ميعاد القضية الساعة التاسعة ولم تفتح المحكمة بعد ابوابها. فقلت له قد انقضت الساعة فما بال الحكام لم يأتوا بعد الى اعمالهم فقال لي لم يذهب الوقت بعد ولعل لهم عذراً فلا بأس من الانتظار مدة قليلة

تركت الصديق وذهبت لقضاء المهمة التي كنت قد اتيت من اجلها فاتفق اني التقيت به مرة اخرى وهو يسير ذهاباً واياباً في ممر دائرة الاستئناف ودخان لفافته الكثيف يكاد يستر وجهه وكانت الساعة الحادية عشرة. قلت له ما بالك تسير ذهاباً واياباً ألعلك لم تنجح في قضيتك او ان ابواب المحكمة لم تفتح بعد. فقال لي ان ابواب المحكمة لم تفتح بعد وليست هذه المرة الاولى التي نكابد فيها مرارة الانتظار وضجر الصبر

تركت الصديق وذهبت الى عملي وما كان اشد دهشتي يوم صادفته في المطعم عند الساعة الثانية بعد الظهر وذكر لي ان المحكمة لم تفتح ابوابها في ذلك النهار سوى ساعة تعطلت وحدة لم يتمكن الرئيس في اثنائها ان ينهي كل الدعاوي التي قدمت اليه واجل معظمها الى الاسبوع القادم. فقلت له وهل ذلك ما يحدث في كل دوائر العدلية فاجاب لا. فان بعض الدوائر خير من بعض

ايتها الحكومة تعلمين حفظك الله ان اهم ما كان ينتقد فيه على الدولة التركية قولها الى الغد (يارن) وهذا ما حدا بالكثيرين من الشعراء ان ينظموا في كلمة (يارن) ابياتاً شعرية غاية في الكياسة والظرف والمداعبة. فهل تريدين ان تسجلي لك في تاريخك في فلسطين مثل هذه الكلمة.

نحن نعتقد ان من اهم الاسباب التي رفعت الدولة البريطانية الى العلاء هو محافظتها على الوقت وتمسكها بتلك الكلمة المأثورة (الوقت من ذهب) فما بال الحكومة تريد ان تعود بنا الى الدور الماضي وتجعل التأجيل رائدها والتسويف شعارها

ان في الشرق عللا نريد ان نستأصلها فمن هذه العلل انفاق لا الايام بل السنين بالكسل والبطالة وتأجيل الاعمال من يوم الى آخر فنحن نأمل ان تكوني لنا عوناً باستئصال شأفة هذه العلل التي بلي بها الشرق لا ان تزيدي عللا على عللنا

اجعلي شعارك المثل الانكليزي: (لا تؤجل الى الغد ما تستطيع ان تعمله اليوم) واذكري ان كثيرين من اصحاب الدعاوي هم من بلاد بعيدة يقصدون القدس وكلهم آمال ان قضاياهم لا تستغرق زمناً طويلا فاذا جاؤوا الى القدس وشاهدوا ما يشاهدونه في الدور السابق من التأجيل والتسويف وانفاق الدراهم في سبيل هم عنها في غنى يعودون الى بلادهم وهم يرددون ما اشبه الليلة بالبارحة. ونحن انما نريد ان يكون يومنا احسن من امسنا وغدنا احسن من يومنا

ان التأجيل والمماطلة يزرعان في قلب صاحب القضية شيئاً من النفور وعدم الثقة بالحكومة ونحن لا نود ان تنزع هذه الثقة من الامة لان نجاح البلاد انما يتوقف على ما بين الامة والحكومة من الثقة والتعاون والتكاتف والتضامن

ونحن اذا قلنا للحكومة ان الوقت من ذهب فنقول للامة ان الوقت من الماس فينبغي على الامة ايضاً ان لا تنفق الايام في القيل والقال والبطالة والكسل لان العمر دولاب سريع الحركة كثير البركة. اذكري ذلك تنجحي واجعلي شعارك الوقت من ذهب

مقتطفات الصحف

جاء في جريدة المورننج بوست تاريخ ١١ حزيران ما ملخصه

لا مراء في ان حكومة السوفيات ترمي الى اضمحلال المدنية الغربية (اي مدنية انكلترا وفرنسا) بكل ما لديها من القوة وقد اخذت في المدة الاخيرة تزرع بزور الخلاف بين انكلترا وفرنسا حتى اذا انفصلت الواحدة عن الاخرى خضدت شوكتها وفت في ساعدها فتتمكن منهما الحكومة الروسية

ولا ريب ان البلشفيك هم يهود المانيون يعملون لخير المانيا فاذا انفصلت فرنسا عن انكلترا بلغت المانيا الامنية التي تصبو اليها وسعد العامل الالماني

اما المعاهدة التجارية التي عقدتها انكلترا مع روسيا فالغبن فيها واقع على فرنسا لا محالة وكان الاجدر بانكلترا ان لا تعقد مثل هذه المعاهدة التي لا تعود بالنفع على صديقتها فرنسا

نحن نعلم ان تبعة هذا العمل لا تعود على الوزارة الخارجية بل على رئيس وزارتنا فلا ندري أمن مصلحتنا ان نكون اصدقاء البولشفيك واصدقاء اليهود الالمانيين

ثم حملت الجريدة حملة شعواء على سياسة الحكومة في القضية البولندية وقالت ان سياسة كهذه تقوي جانب المانيا فنحن لا نرضى ان نرى المانيا قوية منيعة الجانب عظيمة الشوكة. فالسياسة البريطانية يجب ان تكون في مصلحة البريطانيين ومصلحة البريطانيين هي اضعاف المانيا وبولندا ومصافاة فرنسا

جاء في جريدة (الرجل الحر) التي يحررها المسيو اوجين لوتيير ما ملخصه

لا مندوحة لنا من ان نسدي خالص الثناء للمستر تشرشل على ما فاه به من الخطاب النفيس. فقد كان خطابه دلالة واضحة على ما بين فرنسا وانكلترا من العلائق الودية المتينة. ولا ريب ان خطاباً كهذا يكفر عن السيئات التي وجهها الينا اللويد جورج

وذكرت جريدة (الطان) ان خطاب المستر تشرشل هو اصرح خطاب سياسي فاه به وزير بريطاني

اعلن رسمياً ان بريطانيا وفرنسا وايطاليا طلبت الى اليونان ان توقف القتال وقد اعلنت ان تتوسط في صلح مرض بينها وبين الكماليين

القى المستر تشرشل خطاباً امام نواب الامبراطورية جاء فيه ما ملخصه:

«ان على بريطانيا واجباً عظيماً امام ابنائها المنتشرين في المستعمرات فاذا هاجمهم هائج او حاول عدوان يعبث بهم فبريطانيا مستعدة لان تدافع عنهم كما هم دافعوا عنها ——

«ان الذين يتكلمون باللسان الانكليزي سواء كانوا في المستعمرات او في الولايات المحدة ينبغي ان يقفوا جنباً الى جنب ويحافظوا على سلامتهم من الفواجئ والطوارئ»

قال المستر هيوز ومستر مسي ان المحالفة البريطانية اليابانية تكون من اهم الابحاث التي تجري في المؤتمر وسيجري البحث ايضاً في نقطة الدفاع عن الامبراطورية وعلاقة الاميركان وسياسة اوروبا البيضاء. ما ممثلو الهند فهم لا يبالون بهذا الاتحاد الا فيما يخص الدفاع عن قضيتهم وقد صرح المستر مستري ان ما يهم الهند ليس هذ المحالفة البريطانية اليابانية ولا السياسة الخارجية الا الدفاع عن الامبراطورية بل هو ان يكون للهنود نفس الحقوق التي تتمتع بها الامبراطورية. تلك الحقوق التي يتوقف عليها مستقبل الهند

سيفتتح ملك بريطانيا نفسه مجلس نواب اولستر وقد اتخذت الحكومة الاحتياطات اللازمة لمنع وقوع كل ما لا تحمد عقباه عند افتتاح المجلس

افتتح مجلس نواب الامبراطورية البريطانية وقد القى المستر لويد جورج الخطاب الافتتاحي

مسلمو الهند واليونان

ارسل الشيخ القضاوي الساكن الان في بلاد الانكليز الى حاكم الهند ما يأتي:

ان اقرار الحكومة البريطانية في انها ستبقى على الحياد او تنضم الى اليونان قد جعل مركز الوزارة في حرج عظيم ومع اننا قد قدمنا الى الوزارة ما رتئيه في هذه القضية غير ان ذلك لا يمنعنا ان نلتمس اليك ان تقدم اقتراحاتك لها ايضاً فاذا انحازت انكلترا الى اليونان وحاربت تركيا تصبح كل المساعي التي بذلت في سبيل التفاهم ما بين الهند وانكلترا عقيمة

المهاجرة الى اوستراليا

ذكر رئيس الوزارة الاوسترالية في لندن ان اوستراليا لا تسمح ان تفتح باب المهاجرة الى بلادها على مصراعيه وان البلاد وان كانت تقبل كل من يهاجر اليها من البريطانيين غير انها لا تقبل اصلا ان يدخل بلادها احد من المهاجرين قبل ان تكون وسائل المعيشة مكفولة لكل مهاجر

المهاجرة الى الولايات المتحدة

يظهر من التلغرافات الاخيرة ان الولايات المتحدة قد سنت قانونا تمنع به ان يدخل الى بلادها احد من مهاجري اليابان وسكان اهل الشرق عموماً

المرآة — هل ضاقت تلك البلاد التي تسع مئات الملايين من الناس ذرعاً بالمهاجرين وهل لتلك البلاد الحق ان تسن قوانين كهذه وما قول حكومة فلسطين بذلك يا ترى

مراسلات

طول كرم

عقد النادي العربي الوطني بطول كرم جلسة عامة حضرها جميع اعضائه العاملين لانتخاب هيئة ادارته الجديدة وبعد الاقتراع السري نال الاكثرية كل من السادة:

سليم عبد الرحمن. عبدالله السماره طاهر حنون. عبد الرحمن الحاج احمد محمد الجيوسي. خليل الصباغ. موسى السيفي. عفيف الحاج ابرهيم. توفيق البسكامى. رشيد الرياحي واحمد الغضبان

وعلى الاثر اجتمعت الهيئة الادارية المار ذكرها فانتخبت لرئاسة النادي السيد سليم عبد الرحمن ومعتمداً السيد طاهر حنون ومديراً السيد عبد الله السماره وسكرتيرا السيد. محمد الجيوسي واميناً للصندوق السيد عفيف الحاج ابرهيم وباشرت اعمالها بجد ونشاط وتقرر ابلاغ ذلك للحكومة ولجميع الجمعيات والاحزاب الوطنية والجرائد الوطنية لذا اتينا بكتابنا هذا معلمين حضرتكم ذلك مستعينين بقوة الله ومعونة الوطنيين الكرام للقيام

بعملنا الوطني العام راجين قبول فائق احتراماتنا سيدي

رئيس النادي العربي

بطول كرم

اخبار سوريا

الاعتداء على الجنرال غورو

غادر الجنرال غورو مدينة الشام في ٢٣ من هذا الشهر بعد ان لقي فيها من الحفاوة والاكرام ما يعجز القلم عن وصفه فبينما كان في طريقه الى القنيطره وعلى بعد ١٢ كليو مترمنها التقى بخمسة رجال مدججين بالسلاح فهولاء لما راوا سيارة الجنرال لحقوا بها جريا واخذوا يطلقون الرصاص على من فيها فلما راى الترجمان ذلك — وهو نابط واسمه بارنت — وقف في سيارته واخذ يخاطب المعتدين ويسألهم عن السبب الذي من اجله يطلقون العيارات النارية فلم يكد يتكلم حتى اصيب برصاصة في دماغه خر بها الى الارض قتيلا يتخبط بدمه وقد اصيب حاكم دمشق حقي بك العظم بثلاث رصاصات خرقت الاولى شفته والثانية ذراعه والثالثة ساقه

اما الجنرال فقد اصيب برصاصتين خرقتا اكامه . وقد اتفق ان سيارة مسلحة كانت تحرس فخامة الجنرال فلما رأت ما كان اخذت تطلق الرصاص على الجانبين ففروا هاربين من دون ان يتمكن احد من الالتحاق بهم او القبض عليهم

هذا وقد غضب الامير محمد الفاعور الذي كان مخيماً في تلك الجهة غضباً شديداً من هذا الاعتداء الشنيع وحسب اهانة عظيمة لحقت به لان فخامه الجنرال ومن معه كانوا ضيوفه . ولما سمع اهالي القنيطره بما حدث جاءوا كلهم واظهروا استياء شديداً وقدموا للجنرال اخلاصهم و بينوا له ان لا يد لهم في هذا العمل الذي يتبرأ منه كل سكان تلك الناحية .

اما فخامة المندوب فقد اعلن انه سيتبع الخطة التي اختطها لنفسه في هذه السياحة وقد جاءنا ان فخامته يتمتع بالصحة والعافيه .

جريدة لسان العرب — صدرت في القدس جريدة لسان العرب لصاحبها الكاتب المعروف ابراهيم افندي النجار وهي جريدة يومية تصفحنا الاعداد الاولى فاذا هي وطنية في لهجتها ديموقراطية في مبدأها، فنتمنى لها عمراً طويلا في خدمة هذا الوطن

اخبار خارجية

اليونان والحلفاء

يظهر ان دول الحلفاء نجحت في توسطها بين اليونان والترك فقد اشارت التلغرافات الاخيرة ان حكومة اثينا اظهرت ارتياحاً الى توسط الحلفاء وينتظر الان جواب الملك قسطنطين النهائي وقد سافر عزت باشا من الاستانة لمواجهة مصطفى كمال فى انقره والالحاح عليه بقبول شروط الحلفاء

صدى خطبة قداسة البابا

وقع خطاب قداسة البابا موقعاً حسناً فى الدوائر المسيحية في اوربا ويعتقد العارفون ان مسالة الانتداب البريطاني لفلسطين ستنقح بطريقة تصان فيها حقوق الوطنيين صيانة محسوسة

معاهدة تجارية

تم عقد المعاهدة التجارية بين ايطاليا و يوغوسلافيا

محلية

الى القراء الكرام

نلفت انظار القراء الكرام ولاسيما المقاولين منهم الى الاعلانات التي تنشرها جريدتنا من وقت الى اخر الواردة لنا من ادارة الاشغال العمومية فيما يتعلق بتصليح طرقات وانشاء موسسات وما يتبع ذلك من اشغال دائرة النافعة فان اعلانات كهذه لا تنشر الا في جريدتنا من جرائد فلسطين العربية

روية الدعاوي التي نشأت عن اضطرابات يافا

منذ صدور اخر الاخبار عن محاكمة الجرائم التي نشأت من الاضطرابات في يافا قد قامت المحكمة الخصوصية المشكلة من ثلاث قضاة بريطانيين بروية دعوتين

في الاولى جرمت حسن بو صرف لاشتراكه في مادة قتل وحكمت عليه بعشر سنوات اشغال شاقة وفي الثانية جرمت البوليس نمرة ٥٠٠ المدعو عادل خوالي لاسباب ثلاثة .

١ — لاشتراكه في مادة قتل بعض اليهود في دار المهاجرة

٢ — لتعديه على امراتين

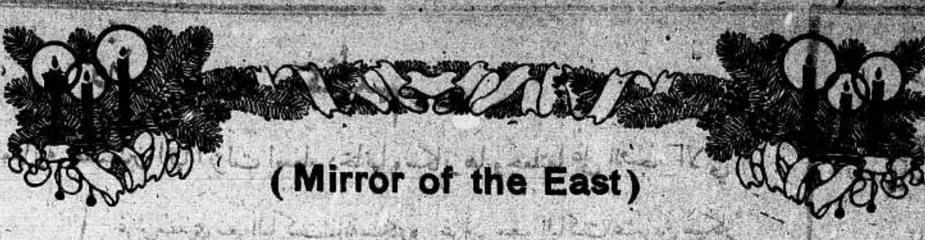
٣ — لارتكابه سرقة بشدة

وحكمت عليه بثلاثة عشر سنة اشغال شاقة

وجرمت محكمة صلح يافا منذ صدور اخر الاخبار الاشخاص الاتية .

يهودي لوجود ذخائر بحوزته واخر لاسباب اشتراكه بالهياج واربعة من العرب لوجود اموال منهوبة وقد حكمت عليهم احكام موافقة

SU RIPTION
Per r P. T. 108
six .I ths « « 60



Advertisements in all Languages Accepted Translation free

(Mirror of the East)

MERAAT AL - SHERK

No. 110 JERUSALEM Friday June 28. 1921

TIME WASTED

I went to Court the other morning about 9 : 30 A.M. to do a little business and there met a lawyer friend of mine. "Hallo there, I said, lots of business today?" He said that he had a case set for 9 O,clock that morning in the Court of Appeal and was waiting for Court to convene. " But it is after nine already, what's the matter?" " Oh they're a little bit late I suppose or have to look over the papers, they'll soon be here" he said.

I went on and did my work which took me quite a long time in going from one personage to the other. I was going back to my office when again I met my old lawyer friend pacing up and down the corridor of the Court House, inhaling his Regie cigarette deeply.

" Why! you look down hearted, I said, have you lost the case or is it the midday heat (it was than 11:45 A. M.) that causes such frown and dejected look on your usually smiling countenance?"

" No I did not lose my case - yet - for the Court has not been convened", ignoring my remark about the heat.

" But it is already 12 O'clock and your case is set for 9, or you may be mistaken about the time or date", I retorted.

" Oh mercy no, he said, this is not the first time I had to stick around here from two to three hours waiting for my case to be called".

" But why dont you stay in your office until the Court opens", I asked quite candidly? He grinned - showing a set of pearly teeth - but his grin was not his accustomed natural one, which I always admired in him especially while "putting one over" on his opponent in the Court Room. I looked astonished and bewildered and he noticed that I was waiting for an answer, so he said, " Your suugestion is far fram being good advice, for we never know at what time the Honourable Court will open its doors and if we dont happen to be here when the case is called - then it is good - bye case - and the Lord help us from the wrath of our clients".

" But this is waste of time, valuable time", I flashed back indignantly. He shrugged his shoulders and referred me to the old Arabic adage, "If the judge is your opponent, whom should you petition".

" I hope that the same conditions do not exist in the other departments", I interrogated.

" I have had similar experiences in the District Court and Magistrate Courts, but I must admit that on the whole it is not so bad in the lower Courts as in the other" he replied as if consoled.

I left my friend and went off to my work wondering at his cool temperment and the amount of patience a lawyer possesses. It was by chance that I met the same lawyer friend at a small restaurant about two hours later. He was eating, or rather devouring his food as if he had to catch a train few minutes later. " That will give you indigestion, I said, why the hurry?" " I have plenty of paper work to do in the office anb I haven't had a chance to do a thing all day", he said as he was starting off to leave me without more ado. " How about the case", I enquired curiously? " Oh they had no time for it today and it was adjourned for next week", I hearc him say as he was disappearing in the doorway.

I gazed after his tall sineway figure, with head erect, and was surprised at the way he took the matter as if it was a " common occurrence in the dormitory".

I thought the matter over and decided to send a circular to all professional men and Government officials bearing the following inscription:

" TIME IS MONEY - SAVE IT - DO NOT WASTE IT - But - !



اعلان

تحتاج حكومة فلسطين الى مقاولين بالمناقصة لاقامة ابنية جديدة او تصليحها وقيمة كل عمل من الانشاءات الجديدة او الاصلاحات لا تزيد عن الخمسماية جنيه وذلك حسب ما يطلب من المقاول من الوقت الى الوقت في كل مدينة من مدن فلسطين في مدة لا تتجاوز السنة ابتداؤها من اول اغسطس سنة ١٩٢١

تعطى التفصيلات لمن يطلبها من ادارة الاشغال العمومية القدس ومن ادارة مهندس الناحية في منطقة القدس ومن ادارة مهندس الناحية في منطقة يافا ومن ادارة مهندس الناحية في منطقة نابلس . ومن ادارة مهندس الناحيه في منطقة حيفا ومن ادارة مهندس الناحيه في منطقة الناصرة ويجب تقديم الاسعار قبل اليوم الخامس عشر من تموز الى مدير المخازن العمومية في بناية المسكوبية في القدس